

**DOSSIER :**  
Pour un Cantal  
éco-responsable

**BUDGET :**  
2012, un budget  
responsable et ambitieux

**MÉDIAS**

**SOCIAL :**  
Le réseau des Maisons  
de l'Autonomie

# cantal

# A VENIR

LE MAGAZINE D'INFORMATIONS DU CONSEIL GÉNÉRAL DU CANTAL



*en 2012*  
**Le Conseil Général  
chaque jour à vos côtés**





Les enfants du centre aéré de Chaudes-Aigues en voyage à Paris.



Les agriculteurs du GVA de Saint-Flour en voyage d'étude en Irlande.



Une délégation Cantalienne motivée s'est déplacée à Pugnac, ville jumellée avec Saint Mamet, pour son salon de l'artisanat d'art.



La délégation Cantalienne à Barheïn fier de ses couleurs.



Les enfants du plateau d'Ourzeaux au stadium de Toulouse.



La délégation du village de Carlât en voyage à Bruni, leur ville jumelle en Italie.



Carole Montillet, une image pour le Lioran, pour le Cantal.



Les apprentis de l'IFPP pour la 5ème édition du Prix Stars et Métiers le mardi 13 décembre à l'Olympia.



Une étudiante cantalienne et sa sœur à Rome au pied du Colisée.



Julien Lepers : «questions pour un jeune Cantalou».



Les tortues géantes de l'île Maurice semblent avoir adopté la Marque rouge.



Cliquez sur la Fan page officielle  
cantal.com  
www.facebook.com/cantalauvergne



## Face à la crise, faisons le choix de la responsabilité et de la volonté.

Dans un contexte international d'assainissement des finances publiques, le Conseil général vient d'adopter son budget pour 2012. Il lui permet d'assumer ses missions et de continuer à investir sans augmenter les impôts dans cette période de crise.

Cette crise et les mutations profondes qu'elle entraîne nous imposent une remise en question permanente pour rechercher toujours la meilleure efficacité de nos actions.

Il faut oser, penser et agir autrement parce que la situation l'exige et parce vous attendez de nous cet esprit de responsabilité, cette attention permanente aux conditions dans lesquelles nous allons mobiliser l'argent public pour assumer nos missions et investir pour l'avenir de notre département.

Nos grandes orientations sont claires, avec pour ligne de conduite la cohésion sociale et territoriale. Plus que jamais, nous affichons l'ambition de rester aux côtés des personnes les plus fragiles et d'accompagner les projets des territoires.

Nous avons d'ailleurs placé au cœur de notre Plan d'Action Départemental deux engagements de gestion responsable et durable : stabilité fiscale et désendettement. Vous apporter des services au moindre coût, continuer à investir et ne pas davantage faire appel à l'impôt, c'est cela la responsabilité et l'ambition.

En ce début d'année, je souhaite vous redire ma confiance dans les atouts de notre département et notre capacité collective à prendre des initiatives et relever les défis. J'adresse à chacune et à chacun d'entre vous mes meilleurs vœux de santé et de pleine réussite pour cette nouvelle année 2012.

**Vincent Descœur**  
Président du Conseil Général  
Député du Cantal

## sommaire

Finances.....	4 et 5	Vu et Entendu dans les médias.....	18 et 19
Social.....	6 et 7	Musique et danse.....	20
Éducation.....	8	Tourisme - Accueil.....	21
Accompagnement des territoires.....	9 et 10	Économie - Emploi.....	22
Routes.....	11	Brèves.....	23 à 25
Dossier : Développement durable.....	12 à 15	Expression des groupes politiques.....	26
Sports / Tourisme.....	16 et 17	Agenda.....	27

**Retrouvez le département sur [cantal.fr](http://cantal.fr)**

Magazine d'informations du Conseil Général du Cantal - 28 avenue Gambetta - 15015 Aurillac Cedex

Tél. 04 71 46 20 20 - Fax : 04 71 46 21 42 - [cantal.fr](http://cantal.fr)

Directeur de la publication : François Xavier Montil - Tirage : 73 150 exemplaires - Imprimé par Caractère sur papier 100 % PEFC

Crédit Photos : P1 : Thierry MARSILHAC, Jean-Michel PEYRAL, Pierre SOISSONS, Conseil Général - P2 : Cantalauvergne.com - P3 : Pierre SOISSONS - P5 : Pierre SOISSONS, Conseil Général, Thierry MARSILHAC - P6 : Thierry MARSILHAC - P7 : Conseil Général - P8 : Conseil Général - P9 : Conseil Général - P10 : Jean-Michel PEYRAL, Communauté de Communes du Pays de Murat - P11 : Conseil Général - P12 à 15 : Pierre SOISSONS, Mission Haies/Conseil Général, Claire DEGEORGES, Thierry MARSILHAC - P16 : Conseil Général, SEM du Lioran - P17 : Conseil Général - P18 et 19 : DR, Pisciculture du GANEL, SARL Lentilles Blondes de Saint-Flour, SARL Apiflor - P20 : Cracbooms/Daniel Aimé, L Initiale Carré, ThomasVDB - P21 : Cantal Tourisme - P22 : Conseil Général, Cantal Expansion - P23 à 25 : Conseil Général, AJD, Astrid DACQUIN, Société TITO VIDEO, Christian OUVRIER, Kevin PUECH, Fédération des réseaux européens de partenariat et de franchise - La mangoune, Ligue d'Auvergne de tennis, Laurent LARRAILLET, Vélo-cité 15. - P27 : Théâtre Eloge/Office de Tourisme du Caldauguès, Café Danse/ festival Vagabondage/ Pascal FONTENEAU, OT du Caldauguès-Aubrac Chaudes-Aigues Saint-Urcize, Fête du Cochon - P28 : PVD Communication, Cantal repro, Musica-formosa.com Etienne Delbort et Pauline Bourzex, Lycée de la communication Saint-Géraud - Aurillac/Hibernarock.



LE CONSEIL GÉNÉRAL ADOPTE SON BUDGET 2012

# Un budget responsable et ambitieux au service des Cantaliens

*Le budget du Département a été voté les 22 et 23 décembre dernier dans un contexte d'efforts justement répartis. Pour cette année 2012, le Cantal a fait le choix d'un budget responsable au service des Cantaliens, en n'augmentant pas les impôts et en réduisant la dette.*

C'est dans un climat économique difficile, notamment au niveau européen, que le département du Cantal a adopté son budget 2012. Face aux tensions financières, mais aussi face aux impératifs de maîtrise budgétaire, le Département doit faire preuve de responsabilité et c'est dans ce contexte que le Cantal vient d'adopter son **nouveau budget d'un peu plus de 221 millions d'euros.**

Responsable, ambitieux et durable, c'est ainsi que se définit ce budget 2012 : l'objectif étant de répondre **de manière juste** aux attentions des Cantaliens. Le Cantal doit assurer une gestion **rigoureuse** et **équitable** de ses ressources pour pouvoir poursuivre la mise en œuvre de ses actions et **maintenir ses investissements.**

Le Département est parvenu à **respecter les objectifs de maîtrise** fixés depuis 2008, tout en maintenant et en développant **les services aux Cantaliens.** L'objectif pour le Cantal est en outre de continuer à renforcer **sa compétitivité** et **son attractivité.**

## FISCALITÉ STABLE ET RÉDUCTION DE LA DETTE

Soucieux de ne pas pénaliser le contribuable cantalien face à la crise, le Conseil Général a décidé de **ne pas**

**augmenter la fiscalité sur la période 2011-2014.**

Le Département poursuit un autre engagement : celui de la réduction de l'encours de la dette notamment grâce à **la limitation du recours à l'emprunt,** sans pour autant restreindre son niveau d'investissement afin de préserver les générations futures.

“ Pas d'augmentation de la fiscalité ”

Adopté les 22 et 23 décembre dernier, le budget 2012 va permettre la mise en œuvre des engagements du Plan d'Action Départementale (PAD) 2012-2014\* avec le lancement d'actions concrètes dans les domaines de la solidarité, de la mobilité, du cadre de vie et des services, de l'emploi et de l'économie, du soutien aux collectivités partenaires (commune et intercommunalité), du développement durable et de la jeunesse.

\*Plus d'information sur le PAD dans le Cantal Avenir de novembre 2011.

## INFOS PLUS

### L'ENGAGEMENT D'UNE FISCALITÉ STABLE

Sur l'ensemble des départements français, 61 ont davantage augmenté leurs impôts (fonciers, bâti) que le Cantal sur la période 2001-2010.

“ Un budget responsable, ambitieux et durable ”

## Recettes du budget 2012

Dotation Globale de Fonctionnement DGF	54M€
Fiscalité directe (FB)	30,3M€
Cotisation sur la Valeur Ajoutée des Entreprises et IFER	11M€
Compensations fiscales et garantie de ressources	28,2M€
Droits de mutation	8,2M€
TSCA 23 et TIPP (transferts)	16,8M€
TIPP finançant le RSA et FMDI	7,7M€
Autre fiscalité indirecte	2,4M€
Diverses recettes d'aide sociale	9,2M€
CNSA	10,6M€
Recettes diverses de fonctionnement	7,8M€
Recettes d'investissement (hors emprunts)	10,7M€
Emprunt	16,9M€
Recettes de péréquation ou exceptionnelles	7,2M€

**MOBILITE****26%**

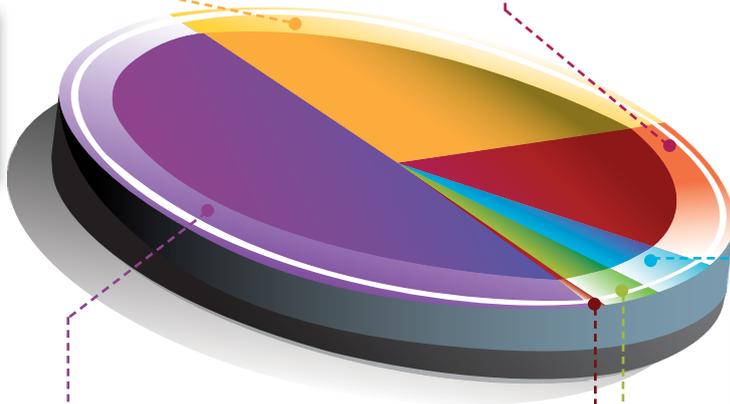
- **Pass Transport** avec le tarif unique de transport en commun à 1,50€ pour tous les trajets dans le Cantal sur le réseau Cantal Lib.
- Partenariat Public/Privé pour le programme de **la RD 120** entre le Pont d'Orgon et la Corrèze.
- **Gestion de la ligne aérienne** Aurillac-Paris dont le Département est délégataire depuis juin dernier et ce pour les quatre années à venir.
- **Transports scolaires** : prise en charge de 82,5% de la dépense.

**SERVICE ET CADRE DE VIE****16%**

- **Pass Cantal**, à destination des 11-17 ans pour leur faciliter l'accès aux activités culturelles, sportives, ...
- Poursuite **des travaux dans les collèges** : fin du chantier pour le collège du Méridien à Mauriac et début des travaux dans les collèges de Riom-ès-Montagnes et Pierrefort ainsi que pour le gymnase d'Ydes.

**DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE****5%**

- Programmation de nouveaux investissements sur la **station du Lioran**.
- Poursuite de l'**accompagnement des entreprises, des agriculteurs, des artisans et des commerçants** du département.
- **Tourisme** : promotion et accompagnement des investissements.

**LES DÉPENSES DU DÉPARTEMENT POUR 2012 ...****... ET SES PROJETS PHARES****SOLIDARITE****48%**

- Enfance - famille
- Insertion - logement
- Personnes âgées
- Personnes handicapées.

**DEVELOPPEMENT DURABLE****1%**

- Poursuite de la mise en œuvre de l'**Agenda 21 départemental** avec un accent porté sur l'eau et notamment la mise en place de plans locaux de production et de distribution de l'eau potable.
- Introduction d'une méthode d'appréciation du développement durable dans les aides du Conseil Général.

**COLLECTIVITE PARTENAIRE****4%**

- Mise en place de l'**Agence Technique Départementale** : assistance technique et juridique à destination des communes et des établissements intercommunaux.
- Poursuite du **soutien aux communes** avec le FEC (Fond d'Équipement des Communes) et **aux projets de territoire** avec l'EPCI (Établissement Public de Coopération Intercommunale)



LE CONSEIL GÉNÉRAL AUX CÔTÉS DES PLUS PETITS

# Micro-crèches pour jeunes pousses

Deux micro-crèches viennent de voir le jour sur le secteur aurillacois : « l'Ostal des Pitchous » et « Les Pioupious du Garric ». Des projets accompagnés par le Pôle Départemental d'Accueil Petite Enfance du Conseil Général.



Saint-Simon, le 19 Novembre : inauguration de «l'Ostal des Pitchous»



Dans le cadre de son mouvement national, l'ADMR a souhaité faire évoluer son offre de service. C'est dans ce contexte qu'une étude de besoin en matière d'accueil de la petite enfance a été réalisée à l'automne 2010 auprès des parents salariés de la **zone industrielle et commerciale de Tronquières**.

Des bureaux situés au sein du village d'entreprises ont été réaménagés pour **accueillir une micro-crèche**.

## « TOUT POUR L'ENFANT »

L'arrêté portant autorisation de création de cette structure a été signé par le Président du Conseil Général le 8 septembre dernier. Elle est gérée par l'association ADMR BABYOOSE. « Les Pioupious du Garric » est la deuxième crèche à vocation professionnelle sur le **secteur d'Aurillac**. La structure peut accueillir jusqu'à 10 enfants, âgés de 10 semaines à 6 ans, du lundi au vendredi de 7h30 à 18h30. Cinq personnes qualifiées y assurent l'encadrement des enfants.

Le Président du Conseil Général a également autorisé l'ouverture de la première micro-crèche privée non associative du département, « l'Ostal des Pitchous » qui a été inaugurée le

19 novembre dernier. Située 7 place de la Pradelle à **Saint-Simon**, elle peut accueillir aussi 10 enfants, âgés de 10 semaines à 6 ans, du lundi au vendredi de 7h30 à 19h30 et le samedi de 7h30 à 12h00.

Ces deux structures répondant aux **besoins des familles**, proposent des formules d'accueil à mi-chemin entre l'accueil collectif et l'accueil individuel et permettent d'augmenter l'offre, tant qualitative que quantitative, **d'accueil du territoire**.



«les Pioupious du Garric» à Aurillac



# Le réseau des Maisons de l'Autonomie s'étend

**Toute personne en perte d'autonomie, c'est-à-dire rencontrant des difficultés à réaliser des actes élémentaires de la vie quotidienne, est concernée par les compétences des Maisons de l'Autonomie (MDA). Celle de Saint-Flour a été inaugurée le 1<sup>er</sup> décembre dernier.**

La MDA de Saint-Flour vient **renforcer l'action** déjà entamée avec celle d'Aurillac en service depuis près d'un an et demi. Ces structures sont une **innovation** dans trois départements français dont le Cantal et ont pour vocation **l'accompagnement de proximité**. Un concept adapté aux caractéristiques démographiques et géographiques du Cantal. La réunion de plusieurs compétences en un même lieu d'accueil permet de **simplifier les démarches**. « La spécificité de la MDA c'est que nous examinons chaque situation de manière pluridisciplinaire », expliquent Bernadette Carrier et Karine Charbonnel, coordinatrices de la MDA d'Aurillac.

## UNE DÉMARCHÉ D'ACCOMPAGNEMENT GLOBAL.

Deux coordinatrices sont présentes à Saint-Flour. Après l'analyse de sa situation et grâce à une mutualisation des moyens (notamment avec la MDPH - Maison Départementale des Personnes Handicapées - et la DPA-PH - Direction Personnes Agées - Personnes Handicapées), l'intéressé(e) peut bénéficier des compétences **d'une équipe de professionnels** : infirmières, médecins, travailleurs sociaux, ergothérapeutes, référents insertion professionnelle ou scolaire...



Proximité et écoute.

## ils ont dit



Nathalie CHAPSAL et Christine MOREL, coordinatrices de la Maison de l'Autonomie de Saint-Flour

« L'accueil, l'information et le suivi sont le cœur de notre mission d'accompagnement. Nous sommes une structure à destination des personnes en perte d'autonomie (dépendantes ou handicapées) et de leur entourage, mais nous sommes aussi un pôle ressource pour les professionnels du secteur. »



Inauguration de la MDA de St-Flour le 3 décembre 2011.

La MDA entretient un partenariat avec d'autres structures sociales ou médico-sociales (Centre Local d'Information et de Coordination, service social de la Mutuelle Sociale Agricole, service social de la Caisse d'Assurance Retraite et de la Santé au Travail, associations de services à domicile ADMR, Centre médicaux sociaux...). Ce travail en réseau permet de proposer des **réponses adaptées** à chaque situation.

## VERS UNE LABELLISATION MAIA DES MAISONS DE L'AUTONOMIE

Personnes âgées, personnes handicapées, mais aussi personnes atteintes de maladies neuro-dégénératives sont concernées par l'action des Maisons de l'Autonomie. C'est dans cette optique et dans le cadre du **plan d'action Alzheimer 2012**, que les MDA vont engager la demande de labellisation MAIA (Maison pour l'Autonomie et l'Intégration des malades d'Alzheimer).

## PLUS D'INFOS

- Maison de l'Autonomie de Saint-Flour :  
04 71 49 79 69
- Maison de l'Autonomie d'Aurillac :  
04 71 49 79 79

LE CONSEIL GÉNÉRAL DONNE LA PAROLE AUX JEUNES

# Le Conseil Général des Jeunes : collégiens et acteurs de la vie du département



Le 4<sup>ème</sup> mandat du Conseil Général des Jeunes s'est achevé en Juin 2011. Depuis 2003, c'est une **superbe image de la jeunesse** de notre département qui a été véhiculée par des Conseillers Généraux Jeunes **dynamiques, généreux et solidaires**. Autant d'atouts qu'ils ont su mettre au service de cette assemblée départementale, qui forte de ses précédents succès vient d'installer sa **cinquième équipe**.

## LES COLLÉGIENS DU CANTAL À L'ÉCOLE DE LA CITOYENNETÉ

En créant cette assemblée, le Conseil Général a souhaité inscrire la jeunesse **de manière active** dans la vie du département et a donné aux jeunes élus **de vrais moyens** pour y parvenir.

C'est un lieu de réflexion et d'action qui va leur permettre de faire entendre leur voix, d'exposer leurs idées, de défendre des projets et de prendre conscience de leurs

responsabilités en tant que citoyen de demain et ceci à travers différents objectifs :

- sensibiliser les jeunes de façon concrète et active à la **démocratie** et à la **citoyenneté**
- favoriser leur **éveil civique** et intéresser les jeunes générations à la vie publique
- monter et suivre un **projet** jusqu'à sa réalisation.

Pour ce faire, les Conseillers Généraux Jeunes se réunissent en session et en commission, au cours desquelles ils réfléchissent aux futurs engagements de leur mandat.

## DEVENIR CONSEILLER GÉNÉRAL JEUNE

**Trente Conseillers Généraux Jeunes** et **trente suppléants** ont été élu pour deux ans, au cours du mois de novembre 2011, par l'ensemble des collégiens de chaque établissement (de la 6<sup>ème</sup> à la 3<sup>ème</sup>).

Chaque collège, public et privé, est représenté par un élu et un suppléant (nouveau de ce mandat), élève de 5<sup>ème</sup> ou de 4<sup>ème</sup>. Ces élections sont l'occasion pour ces jeunes gens de faire leur **initiation à la démocratie**, les candidats devant accepter de se confronter à d'autres camarades et au résultat des urnes.

## LA PREMIÈRE SESSION

Cette première réunion a eu lieu le 16 décembre 2011 à l'Hôtel du Département, en présence des Conseillers Généraux seniors auxquels les jeunes élus ont expliqué les raisons de leur engagement et leurs motivations.

Lors de la deuxième session de cette assemblée départementale jeune qui se déroulera au mois de février, ils éliront un **président** et **deux vice-présidents**, puis un président par commission et entreront pleinement dans leurs nouvelles fonctions.



Aurillac, Hôtel du Département : séance inaugurale du Conseil Général des Jeunes - 16 décembre 2011.

LE CONSEIL GÉNÉRAL SOUTIENT LES ÉNERGIES  
RENOUVELABLES

## Jussac, premier parc solaire en Auvergne

*Le parc solaire de Jussac est le 1<sup>er</sup> parc solaire d'Auvergne. Initié sous l'impulsion du Conseil Général via Cantal Expansion et porté par Solairedirect, il a été inauguré le 2 décembre dernier. Cette installation démontre que le bon niveau d'ensoleillement du Département lui permet de figurer en tête des territoires de production d'électricité solaire.*



Le projet est né **grâce à l'action du Conseil Général** pour attirer des investisseurs dans le Cantal et de **la volonté de la commune de Jussac** de favoriser sur son territoire un moyen de production d'**électricité propre**. Un partenariat efficace avec l'agence de développement économique du Conseil Général et Solairedirect a permis sa réalisation dès Janvier 2009. Soulignons ici combien ce projet tenait à coeur

au regretté maire de Jussac Jean-Claude Morel qui a joué un rôle déterminant dans son aboutissement.

Le site d'une superficie de 26 hectares a été choisi en raison de sa proximité avec le réseau électrique, ses caractéristiques physiques (surface plane) et en raison de sa compatibilité avec le maintien d'une activité agricole.

### CONJUGUER ENVIRONNEMENT ET DÉVELOPPEMENT

Le chantier s'est déroulé de mars à décembre 2011, accompagné d'un **suivi environnemental strict** caractérisé par la mise en place d'un système de management (selon la norme internationale ISO 14001), permettant de respecter l'ensemble des engagements pris au permis de construire et les choix constructifs de Solairedirect (absence de béton, intégration paysagère).

Avec ses **50 000 panneaux** installés et sa puissance de 12 MW, le projet de Jussac produira chaque année l'équivalent de la consommation de **8 700 habitants, soit environ 16% de la population de la Communauté d'Agglomération du Bassin d'Aurillac**.

Cette première expérience dans le Cantal montre la capacité du territoire à se développer en s'appuyant sur son potentiel environnemental. Elle démontre aussi la qualité de l'ensoleillement de notre département !



Inauguration du parc solaire de Jussac, le 2 décembre 2011.

NEUSSARGUES :

LE CONSEIL GÉNÉRAL ACCOMPAGNE LE TERRITOIRE

## Un concentré de services au cœur du territoire

*Inaugurée le 19 novembre dernier, la Maison des Services de Neussargues offre une gamme étendue de services aux habitants et aux visiteurs.*

Située au centre de la commune, à proximité des commerces et des services, l'antenne de Neussargues mutualise les espaces.

Accessible aux personnes à mobilité réduite, cette nouvelle Maison des Services entend assurer un **service quotidien de proximité dynamique** au travers de différentes missions:

- l'accueil de permanences sociales, juridiques et agricoles assurées par des organismes publics et privés (Caisse d'Allocations Familiales, Association de Service à Domicile, Caisse Primaire d'Assurance Maladie...), et des rencontres emploi-formation organisées chaque jour sur place pour faciliter les démarches administratives,



- la mise à disposition d'outils d'information et de communication : salle multimédia, borne Internet, visio accueil, point information jeunesse, billetterie, espace lecture et points WIFI, mis **gratuitement** à la disposition des usagers,

- la mise à disposition d'espaces adaptés (salle de réunion, télécentre, salle de visio conférence et espace bureautique) qui permettent **aux professionnels** de bénéficier d'outils adaptés à leur besoin.

Ce projet a bénéficié de l'aide du Conseil Général à hauteur de 107 112€.

### PLUS D'INFOS

La Maison des Services  
25, avenue de la Gare  
15170 NEUSSARGUES  
mdst@paysdemurat.fr  
Tél. : 04 71 23 13 62

**MAISON DES SERVICES  
SUR UN MÊME LIEU :**

- Services publics
- Office de Tourisme du Pays de Murat
- Médiathèque communale



Inauguration de la Maison des Services de Neussargues le 19 novembre 2011.

SAINT-FOUR : POINT SUR LA ROCADE

# Le Conseil Général porte le contournement de St-Flour

*Le nouveau projet de contournement de Saint-Flour est entré dans la phase essentielle de l'enquête publique qui va s'achever mi-janvier. Le Conseil Général est déterminé à faire aboutir ce projet et a pris pour cela des engagements forts.*

La réalisation du contournement de Saint-Flour est vitale, non seulement pour la ville elle-même, mais aussi pour le Cantal.



### 3 RAISONS MAJEURES POUR UN CONTOURNEMENT

Aujourd'hui, la traversée de Saint-Flour est obligatoire pour rallier l'A 75 en direction du Sud. Il en va de même pour les usagers venant du Sud et qui entrent dans le Cantal au niveau de l'agglomération sanfloraine, et plus largement pour assurer une liaison entre A 75 et A 89.

Il n'y a pas d'aménagement possible de la traversée existante de la ville qui est longue, difficile et de plus en plus dangereuse. Il est indispensable d'améliorer la sécurité routière

des sanflorains (moins de circulation de transit en agglomération) et le cadre de vie des riverains (moins de bruit et air de meilleure qualité au cœur de l'agglomération), mais aussi des automobilistes en transit. Enfin, il est essentiel de trouver un raccordement cohérent des voies venant de Murat et de Chaudes-Aigues avec l'A 75 et d'assurer en même temps une bonne connexion au réseau secondaire.

### A L'ÉCOUTE, LE DÉPARTEMENT VEUT SE DONNER LES MOYENS D'ABOUTIR

Le nouveau dossier a été étoffé pour prendre en compte les nouvelles réglementations. Le Département l'a encore amélioré suite aux observations des services de l'Etat et obtenu un avis favorable de l'Autorité Environnementale en septembre dernier.



Celle-ci correspond au même tracé que celui déclaré d'utilité publique en 2004.

Lors d'une réunion publique qui s'est tenue le 1<sup>er</sup> décembre à Saint-Flour pour présenter le projet, Vincent Descoeur, Président du Conseil Général, au côté de

Pierre Jarlier, sénateur-maire de Saint-Flour, a affirmé sa détermination. Il s'est engagé à trouver des solutions techniques et financières pour garantir l'approvisionnement en eau de la commune de Roffiac. Il a aussi indiqué que, pour accélérer les travaux, le Conseil Général va étudier la mise en œuvre d'un Partenariat Public Privé pour cette opération. Une procédure qui permet d'optimiser la répartition des tâches entre Public et Privé en fonction des coûts, délais, performances et risques, sans remettre en cause la mission de service public de la collectivité, comme le Département a décidé de le faire pour la RD 120.

Des six itinéraires possibles qui ont été étudiés au prisme de trois types de critères (critères fonctionnels, critères environnementaux et paysagers, critères financiers et de rentabilité) c'est la variante 2 d'une longueur de 7,100 Km, pour un coût de 21,5 millions d'euros HT qui a été retenue.



Réunion Publique à St-Flour le 3 décembre 2011.



LE CANTAL VALORISE SON ENVIRONNEMENT

# Le Conseil Général oeuvre pour un Cantal éco-responsable

*Lauréat pour la deuxième fois en 2011 d'une Marianne d'or du développement durable, le Conseil Général du Cantal est engagé depuis plus de 15 ans dans une démarche éco-responsable qu'il étend progressivement à tous les domaines de son action.*



Depuis 1995 et la Charte en faveur de l'Environnement, le Conseil Général du Cantal s'est engagé, bien avant la lettre, sur la voie du développement durable.

## POUR UNE NATURE FORTE

En 2011, les **Espaces Naturels Sensibles (ENS)** et la **Mission Haies** sont deux des actions qui ont permis au Département d'être distingué par **une nouvelle Marianne d'or**. A l'origine, c'est en 1996 que le Conseil Général met en œuvre la politique en faveur des **Espaces Naturels Sensibles** en s'engageant dans un programme de gestion et de valorisation des milieux naturels (milieux forestiers, estives et pâturages, zones humides, landes et bocage...). Le classement d'un site naturel en ENS constitue une reconnaissance du patrimoine, de la sensibilité du site et permet un accompagnement technique et financier du Département.



## 14 SITES CLASSÉS

- Plus de 3000 hectares

## 9 CONTRATS E.N.S. SIGNÉS

- Une vingtaine d'études et inventaires naturalistes
- Une trentaine d'actions de gestion (forêts, zones agricoles, réhabilitation de sites...)
- Une trentaine de projets de valorisation (sentiers de découverte, livrets pédagogiques, animations...)

## UNE DÉMARCHÉ PARTAGÉE : 31 COLLECTIVITÉS CONCERNÉES

- 19 communes
- 12 communautés de communes



Toujours en 1996, le Conseil Général crée la **Mission Haies** dont le champ d'intervention est élargi en 2008 dans le cadre d'une convention avec l'Union Régionale des Forêts d'Auvergne. En plus de ses missions classiques (**communication, animation, sensibilisation et suivi des opérations d'aménagement foncier**), elle assure

un accompagnement des politiques départementales en faveur de la **préservation** et de la **reconstitution du bocage** (ENS, lotissements, service des routes), ainsi qu'une **action d'expertise et conseil aux porteurs de projets**.



**LA MISSION HAIES  
EN CHIFFRES**

**30 000  
ARBRES  
PRÉSERVÉS**  
au cours de  
23 procédures  
de remembrement

**200 KM  
DE HAIES  
REPLANTÉES**

### AGENDA 21 DÉPARTEMENTAL : UNE NOUVELLE ÉTAPE

La démarche **Agenda 21** est engagée par le Conseil Général en septembre 2009 pour élargir l'engagement de la Collectivité à tous les domaines du Développement Durable, avec l'ambition de bâtir sur ce thème une **culture commune et partagée**. L'agenda 21 a été adopté par l'Assemblée en décembre 2010.

Après une large consultation interne et externe, un **plan de 90 actions** a été élaboré pour la période 2010 – 2014, dans les domaines de l'Environnement, de la Solidarité, du Progrès social, et avec comme fil conducteur, l'attractivité du Cantal et le bien être des Cantaliens.

Pour être partagée par le plus grand nombre, la démarche Agenda 21 doit répondre aux **attentes concrètes** des populations.

C'est la raison pour laquelle, le Plan d'action Agenda 21 Départemental **bâti avec et pour les Cantaliens**, repose sur trois principes simples :

- **L'information** pour que chacun constate que le Développement Durable répond aux vrais enjeux de société,
- **la formation** pour que chacun ait des réflexes « Développement Durable » dans son quotidien,
- **des actions concrètes** pour sortir des seuls grands principes qui finissent toujours par desservir les enjeux de Développement Durable.

Sur les 90 actions programmées :

- 61 sont déjà réalisées et engagées (soit 68,5%)
- 14 sont programmées pour 2012 (soit 15,7%)
- Les 15 autres seront prochainement engagées et aboutiront avant 2014.

### PLUS D'INFOS

Retrouvez la totalité du Plan d'Actions Agenda 21 Départemental sur [cantal.fr](http://cantal.fr) (Agenda 21 Départemental 2010-2014 - bilan et perspectives)



Semaine du développement durable à l'Hôtel de Département, avril 2010.

## RÉDUIRE ET MIEUX GÉRER LA PRODUCTION DE DÉCHETS : LE CONSEIL GÉNÉRAL DONNE L'EXEMPLE

Pendant de la démarche de préservation du patrimoine naturel, celle de la **gestion des déchets** est aussi primordiale.

Dans le cadre de l'Agenda 21 Départemental et du Plan Départemental de Prévention des Déchets qu'il a adopté en 2009, le **Conseil Général** a décidé de développer des actions en faveur de la **réduction des déchets dans ses propres services**.

A l'initiative du Conseil Général, **une quinzaine d'autres administrations** ont décidé de **s'engager** dans une charte pour la **prévention** et la **gestion éco-responsable** des déchets des administrations et services des collectivités du Cantal signée le 18 novembre dernier.

Pour les services administratifs, les objectifs sont :



Signature de la Charte Prévention et gestion éco-responsable des déchets des administrations, le 18 novembre 2011 à l'Hôtel du Département.



Laroquebrou le 30 septembre 2011 : inauguration de la déchèterie, Communauté de Communes «Entre 2 lacs»

- **limiter la production** de déchets (réduire la consommation de papier, limiter l'utilisation de produits jetables, organiser le compostage ou lombricompostage des restes de repas);
- organiser ou **optimiser le tri** et la **collecte sélective** des déchets (tri et collecte du papier et des emballages recyclables, collecte des piles, cartouches, néons, ampoules et Déchets d'Équipement Électriques et Électroniques - DEEE);
- **favoriser** le développement d'**achats éco-responsables** (achat de papier recyclé et de papier issu de

forêts gérées durablement - PEFC/FSC, d'ampoules basse consommation et de piles rechargeables).

Pour les **services techniques**, les objectifs sont de **réduire** et **valoriser les déchets** résultant de leur activité :

- qu'il s'agisse de l'entretien des espaces verts;
- de réduire la nocivité des déchets en développant des pratiques alternatives aux phytosanitaires;
- d'assurer la collecte des emballages vides de phytosanitaires et produits non utilisés et de gérer les effluents;
- de réduire et valoriser les déchets de chantier et d'entretien des équipements.

Parmi les structures concernées, une première expérience vient d'être mis en place dans des collèges cantaliens qui sont, rappelons-le, de compétence départementale.

## «MOINS DE DÉCHETS POUR MON ÉCOLE»

A l'initiative du Conseil Général, un projet pédagogique a été mis en place par le CPIE, en partenariat avec l'Inspection d'Académie et avec le concours du syndicat de traitement des déchets des Cramades.

Après appel à candidature, 15 écoles primaires\* ont été retenues pour participer à cette démarche qui veut permettre la mise en place d'actions concrètes de réduction des déchets au sein des classes participantes. Les interventions (3 durant l'année) sont prises en charge par le Conseil Général.

\*Aurillac/Canteloube et Externat Enfant Jésus, Chalinargues, Champagnac, Champs sur Tarentaine, Condat, Drugeac Salin, Junhac, Lacapelle del Fraisse, Lafeuillade en Vézic, Les Ternes, Montsalvy, Oradour, Salers, Trizac



Animation pédagogique à l'école de Drugeac.

## OPÉRATION "COMPOSTEUR DANS LES COLLÈGES", POUR DÉVELOPPER DE NOUVELLES PRATIQUES

7 collèges ont répondu à l'appel à candidature lancé par le Conseil Général pour la mise en place du compostage des déchets de cantine (dans un premier temps uniquement les déchets de préparation de repas) et des déchets verts dans les établissements dès la rentrée 2011 : Montsalvy, Ydes, Massiac, Pierrefort, Condat, Murat et Saint Flour (Blaise Pascal). Les composteurs en bois fournis par le Conseil Général aux établissements « pilotes » sont fabriqués à partir de la récupération de palettes usagées dans un atelier d'insertion de l'association **Oxygène** à Aurillac ([www.oxygeneinsertion.fr](http://www.oxygeneinsertion.fr)).

Une formation des personnels concernés a été assurée par le CPIE et le

syndicat de traitement des déchets des Cramades.

Pour une moyenne de 200 repas servis par jour, on estime la production de déchets biodégradables à 40 Kg/jour, soit un peu plus de 7 Tonnes pour l'ensemble de l'année scolaire. La mise en place du compostage permet donc, en diminuant la quantité de déchets à collecter, de **réduire le coût** supporté par la collectivité (près de 200 €/tonne pour la collecte et le traitement) et de **limiter les impacts sur l'environnement**. Le compost ainsi produit pourra, selon le contexte, être utilisé sur place, distribué aux familles ou mis à disposition des communes pour leurs espaces verts.

L'objectif de ces premières expériences est d'inciter l'ensemble des collèges du département (où c'est techniquement possible) à développer cette pratique.



Le composteur installé au Collège Georges Pompidou de Condat.

## 2 PLANS DÉCHETS EN CHANTIER

La première phase de l'élaboration des deux nouveaux plans "déchets" de compétence départementale (le plan départemental de prévention et de gestion des déchets non dangereux et le plan départemental de prévention et de gestion des déchets issus des chantiers du bâtiment et des travaux publics) est engagée.

Le calendrier qui devrait aboutir à leur approbation par le Conseil Général en juin 2014 va se dérouler en trois phases :

- **Etudes préalables** : janvier – été 2012,
- **Rédaction des plans** : rentrée 2012 – été 2013,
- **Consultations et enquête publique** : jusqu'à la fin du printemps 2014.



## ils ont dit



Claire DEGEORGE, gestionnaire du Collège de Condat

“ Dans le cadre d'un partenariat entre le Conseil Général du Cantal et le Syndicat Mixte de Gestion du Traitement des Déchets du Nord Est Cantal, le Collège Georges Pompidou de CONDAT procède depuis la rentrée scolaire au compostage des déchets végétaux issus de la préparation culinaire. L'établissement a ainsi nettement réduit le volume des déchets destinés à l'enfouissement. Les résidus issus du compostage seront valorisés comme fertilisants pour les espaces fleuris du collège dès le printemps 2012. Enseignants et collégiens seront prochainement associés à la démarche lors d'un projet de communication et de sensibilisation au développement durable. ”

## PLUS D'INFOS

Plus d'info :  
[cantal.fr/dechets](http://cantal.fr/dechets)



LE CONSEIL GÉNÉRAL INVESTIT

# Le Lioran : quoi de neuf pour cet hiver ?



Nichée au milieu des sapins au cœur du Massif Cantalien, la station du Lioran s'étend sur 150 hectares de 1160 à 1850 m d'altitude. Le Lioran à vivre selon vos envies, entre amis ou en famille, tous les jours de 9 heures à 17 heures jusqu'au 9 avril 2012.

## NOUVEAUTÉS HIVER 2011 / 2012

### LA GLISSE

- **42 pistes**, 60 km de plaisir : 5 noires, 12 rouges, 14 bleues et 11 vertes.
- **21 remontées mécaniques** : 1 téléphérique, 8 télésièges, 8 téléskis, 3 télébaby et 1 fil neige
- **Un espace débutant** équipé de 2 téléskis dont 1 gratuit. 2 pistes de luges sécurisées.
- **Ski nocturne**  
Sur 2 pistes au cœur de la station (1 verte et 1 rouge) jusqu'à 20h30 les lundis et jeudis pendant les vacances scolaires.

### NOUVELLES GLISSES

- **1 snowpark** au centre de la station avec modules adaptés à tous niveaux : tables, rails, fil neige, sonorisé, animé et éclairé les lundis et jeudis jusqu'à 20h30 pendant les vacances scolaires.
- **1 boardercross** sur une piste de 1200m aboutissant sur le snowpark, enchaînement de modules pouvant être empruntés par 4 à 6 personnes de front.
- **1 Big airbag Airstar Concept !** (renseignements au 04 71 49 50 09).

### RECHARGEZ VOTRE SKIPASS VIA VOTRE SMARTPHONE !

Plus besoin de sortir son forfait, la station est dorénavant dotée du **système Mains Libres !** Pour plus de confort et de temps gagné sur les pistes achetez vos forfaits en ligne sur le site [lelioran.com](http://lelioran.com) et partez skier directement sans passer par les caisses.



### DES CANONS À NEIGE !

4 pistes supplémentaires ont été équipées de 54 canons sur 4 Km (La Traversée, Le Buron, La Michel Dujon 5, La Gare). **70 % du domaine skiable est équipé par un total de 222 canons à neige.**

Le tracé des pistes de la Gare et de la traversée a été **amélioré** avec rectification des devers, élargissement et ré-engazonnement.

### STADE SLALOM

Sécurisé, situé sur la piste des Gardes, accessible par télésiège, le stade de slalom comporte un ensemble de **12 portes** tracées quotidiennement avec **chronomètre automatique.**

A ces équipements il faut rajouter 2 équipements particulièrement attendus, pour un montant global de 3,9 M€ :

- les parkings P4 / P5 permettant de **redonner une capacité d'accueil** des véhicules pendant les périodes d'affluence,
- et la **retenue d'eau** le Lac de la Gare de **55 000 m<sup>3</sup>** apportant une sécurité d'enneigement qui permettra de **garantir un domaine skiable minimum** et d'étendre la période de ski, pérennisant au mieux l'offre touristique.



Inauguration de la retenue d'eau du lac de la Gare du Lioran, le 1<sup>er</sup> décembre 2011

### LA NEIGE SANS LES SKIS

Déval'luge, téléphérique du Plomb du Cantal, patinoire, randonnées raquettes, motoneiges, espace ludique, ski de randonnée, balnéothérapie, chiens de traîneaux, quad, alpinisme, cascade de glace, escalade, via ferrata, hockey....



### RENSEIGNEMENTS / TARIFS

Office de Tourisme du Lioran  
04 71 49 50 08  
[lelioran.com](http://lelioran.com)  
[officedetourisme@lelioran.com](mailto:officedetourisme@lelioran.com)

LE CONSEIL GÉNÉRAL, 1<sup>ER</sup> PARTENAIRE DU SPORT CANTALIEN

# Des équipements pour les bénévoles

*Dans le cadre de la Charte Départementale pour le Développement du sport 2009/2012, le Conseil Général souhaite promouvoir le sport cantalien.*



Offerte de façon alternée entre le sport collectif et le sport individuel, la **dotation en équipement sportif** permet de valoriser l'image du Cantal dans les manifestations et les compétitions auxquelles participent nos sportifs cantaliens, **véritables ambassadeurs** dynamiques de notre département.

Réalisée cette année au titre du **sport collectif**, la dotation sera destinée aux sections sportives des collèges du Cantal, aux équipes départementales jeunes ainsi qu'aux équipes 1 et 2 des clubs locaux évoluant en national . **Depuis 2009, la dotation a été élargie aux éducateurs des écoles de sport** et aux principaux dirigeants des clubs locaux (cinq par club). Cette volonté a pour but de **saluer le travail des bénévoles** qui oeuvrent

auprès des jeunes dans l'accès à la pratique et au développement du sport. Ils permettent ainsi de maintenir la richesse et la diversité du tissu sportif cantalien.



## CHARTRE DEPARTEMENTALE POUR LE DEVELOPPEMENT DU SPORT 2009/2012

Avec 6 millions d'euros sur 4 ans, le Conseil Général soutient le sport cantalien :

- **Sport scolaire** : Raids Nature UNSS collégiens et lycéens, USEP, écoles de sport, sport pour tous (handicapés, seniors).

- **Associations, Comités Départementaux** : formation, emploi, équipements....

- **Santé par le sport** : défibrillateurs dans les enceintes sportives, centre médico-sportif

- **Evènements nationaux et internationaux** : Tour de France, Oxygen Challenge, manifestations et tenues sportives.

- **Activités physiques de pleine nature**

- **Sport de haut niveau**, déplacement en compétitions, stages de perfectionnement.



LE CONSEIL GÉNÉRAL TRAVAILLE ET VALORISE L'IMAGE DU CANTAL

# Quand on parle du Cantal, tout le monde y gagne...

Toujours présent dans les médias : Yes we Can...tal !

## Vu à la télé

**Les animaux de la 8, on n'est pas des cobayes**

des 13 et 18 novembre 2011

**Christian Moulec, cantalien, ambassadeur de la marque rouge, et seul homme au monde à voler avec des oiseaux !**



**Ma maison la plus originale de France**

du 22 novembre 2011

**Un architecte cantalien en finale en prime time sur M6 !**

**Questions pour un champion**

du 21 décembre 2011

**Sur le plateau de Julien Lepers, c'est questions pour un cantalou champion !**



**Un tunnel à Miami**

du 03 novembre 2011

**A look inside the project : la marque rouge sur le casque d'un arpajonnais !**

**JT de 13 heures**

du 30 novembre et du 12 décembre 2011

**Le télétravail : liberté, souplesse dans l'organisation du travail, économie de temps et de frais de transport. Le Département du Cantal accompagne les télétravailleurs locaux ou extérieurs.**



**Zoom sur ...**

du 30 octobre 2011

**Balade à Aurillac et son festival de théâtre de rue, en passant par Salers, l'un des plus beaux villages de France, célèbre pour ses vaches et son fromage.**

**Goûtez-voir**

des 20 et 27 novembre 2011

**Odile Mattei s'invite chez Didier Guibert, chef du restaurant «Les 4 saisons» à Aurillac, et vous donne rendez-vous chez la famille Combourieu, installée depuis 1870 à Pailherols.**



**Un dîner presque parfait**

du 24 au 28 octobre 2011

**Les couleurs de la marque rouge, du stade aurillacois et même du Conseil Général ! Merci Cédric et bravo aux 5 candidats...**

**L'EXPRESS**

du 25 octobre 2011

*L'adresse de la semaine : chez Serge Vieira. Le chef étoilé cantalien fait des étincelles dans son restaurant de Chaudes-Aigues avec une vue imprenable sur les plateaux de l'Aubrac.*



**le Parisien**

du 24 novembre 2011

*Carlat et Bruni offrent un cadeau peu banal à la Première dame : le jumelage des Communes cantalienne et italienne !*



**L'EXPRESS**

du 7 novembre 2011

*Le Cantal est à l'avant-garde du télétravail ! Tout quitter pour vivre à la campagne : le Département investit avec succès.*



**A la radio**

**Le grand entretien**

du 29 novembre 2011

*Eddy Mitchell, au sujet de sa passion pour l'Amérique, pour la route (de Memphis) : "quand on est sur place, on a bien envie de rentrer dans le Cantal quand même !"*



**Cantal Auvergne pour les chefs d'entreprise**

**ils ont dit**

Noël VAZELLE – Eleveur de truite et gérant de la « Pisciculture du Ganel » à Polminhac



“ J’ai décidé d’associer Cantal Auvergne.com à mon activité car c’est pour moi une dynamique fédératrice qui représente la diversité de notre département. Le Cantal c’est un art de vivre, une qualité de vie et une tranquillité que de nombreuses personnes viennent chercher chez nous. Dans le Cantal on prend le temps de vivre et de bien faire les choses parce que le temps s’écoule plus lentement ici.

Tout cela se retrouve dans la richesse de notre terroir symbolisée par le cartouche rouge qui va me permettre de faire connaître la truite fario au-delà des frontières du Cantal et de développer mon activité car ce petit rectangle rouge véhicule à lui seul toute l’authenticité de notre territoire. ”

**ils ont dit**

Serge RAMADIER – Producteur et Gérant de la SARL « Lentille Blonde de Saint-Flour »

“ Le logo Cantal Auvergne.com sera apposé sur l’ensemble des produits de notre gamme. Nous avons fait ce choix car la Lentille Blonde de Saint-Flour, de par son nom, indique une situation géographique qui elle-même induit la notion de produit local et donc une appartenance à un territoire. Cela va permettre d’identifier notre gamme à l’extérieur du département.

La marque rouge est notre ambassadrice à travers le monde grâce à l’autocollant que beaucoup d’entre nous colle sur leurs valises. Elle l’est également maintenant grâce aux richesses de notre terroir. ”



**ils ont dit**



Daniel ESTAGER – Producteur et Gérant de la SARL « Apiflor » à Madic

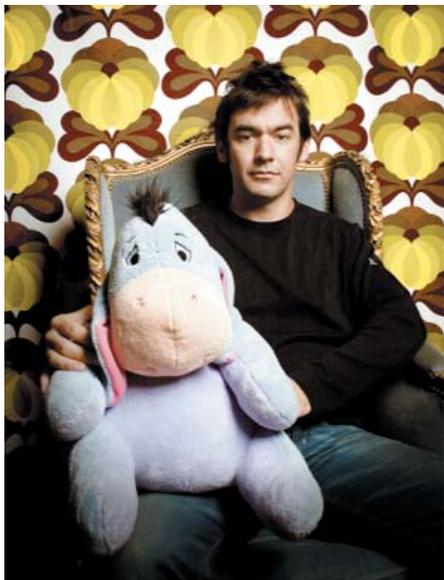
“ Les packagings de l’ensemble de nos produits seront estampillés Cantal Auvergne.com. Nous avons entrepris cette démarche car nous fabriquons des produits authentiques, du terroir cantalien.

La référence de ce rectangle rouge va apporter une visibilité supplémentaire à nos produits qui sont commercialisés hors du Cantal et qui vont porter hors des frontières de notre département, les couleurs de notre savoir-faire. C’est aussi l’occasion de promouvoir le site cantalauvergne.com et les autres entreprises, c’est une vraie belle démarche collective ”

LE CONSEIL GÉNÉRAL ACCOMPAGNE LA CULTURE

# Hibernarock 2012 : le rock (en) français

*Bravant les frimas et enjambant les congères, le festival Hibernarock propose depuis maintenant six années un voyage dépaysant et convivial dans le monde de la musique d'aujourd'hui.*



Thomas VDB

**A** lors qu'on l'a parfois crue incompatible avec le monde du rock, historiquement plus anglophone, du vendredi **17 février au samedi 10 mars 2012**, la langue française sera à l'honneur. C'était sans compter les Serge Gainsbourg, Alain Bashung, Rita Mitsouko et autres Noir Désir qui allaient dessiner les contours d'une musique vivante avec les mots d'ici, nos mots.

## PLUS D'INFOS

- Cantal Musique & Danse  
04 71 43 42 90  
[cantalmusiqueetdanse.fr](http://cantalmusiqueetdanse.fr) ou  
[hibernarock.fr](http://hibernarock.fr).

- Toute la programmation de Scènes en partage sur  
[culture.cantal.fr](http://culture.cantal.fr)

Pour illustrer cette richesse et cette diversité, Hibernarock se déclinera en musique avec le romantique **Daniel Darc** et les élégants **Mustang**, en spectacle humoristique avec le trublion **Thomas VDB**, dans un mélange des deux avec le pétulant **Richard Gotainer**, en exposition photographique par l'inrockuptible **Renaud Monfourny**, mais aussi en littérature avec l'auteur **Arnaud Cathrine** qui illustrera les liens qui unissent écritures et musiques actuelles...

Si vous préférez Barbara, venez découvrir la crépusculaire **L** en quintet, avec **Lisa Portelli** en ouverture de bal. Si vous êtes plutôt « Polar », **Bastien Lallemant** viendra vous chanter ses histoires criminelles à faire frissonner de plaisir. Quant aux amateurs de sonorités d'ici, les **Cracbooms** sauront les accueillir dans leur jardin électrique.

Fruit d'une collaboration entre Cantal Musique & Danse et une quinzaine de structures culturelles du département, Hibernarock s'inscrit dans le cadre de Scènes en Partage, le dispositif de développement du spectacle vivant porté par le Conseil Général du Cantal.



«L»

## 6èmes Rencontres chorégraphiques départementales 2012

Du 22 au 29 janvier, théâtre d'Aurillac

Le chorégraphe Wayne Barbaste, accueilli en résidence départementale, est invité avec sa compagnie Calabash à présenter le spectacle « Métis 2 » en ouverture de la manifestation. Il accompagne également le travail de plusieurs des vingt groupes amateurs participants, qui feront découvrir au public leurs créations sur le thème « Les sens » le week-end des 28 et 29 janvier.

## ils ont dit



Les Cracbooms - Clément, chanteur/guitariste du groupe.

“ En tant que Cantalous, nous sommes fiers de participer à cette nouvelle édition d'Hibernarock et de partager l'affiche avec des artistes comme Daniel Darc ou Mustang. L'utilisation du français dans nos textes est un vrai parti pris artistique. ”

LE CONSEIL GÉNÉRAL SOUTIENT LE TOURISME

# Cantal : Des labels pour valoriser l'hébergement

*La qualité de l'hébergement et de l'environnement sont les premiers critères de choix de nos visiteurs. Le développement d'un hébergement touristique impose de s'identifier à une marque, un réseau ou un label. Pour valoriser la qualité de son offre, le Cantal n'en manque pas.*

Dans le contexte des hébergements touristiques, les labels apportent un contrôle extérieur de l'offre commerciale et un "plus" par rapport à la réglementation en vigueur (les normes de classement en étoiles). Ils favorisent des particularités qui permettent de promouvoir leurs adhérents et de différencier leur offre à partir de différents critères parmi lesquels :

- Le niveau de confort ;
- l'emplacement et la situation géographique ;
- La nature des prestations proposées à la clientèle ;



Le propriétaire s'engage à respecter une déontologie, une charte de qualité, à offrir et maintenir un logement et des prestations correspondant aux critères du label. Il adhère à l'association ou la structure gestionnaire, et s'acquitte donc d'un droit d'entrée et d'une cotisation annuelle.

## CLEVACANCES CANTAL CRÉE SON ASSOCIATION INDÉPENDANTE

Clévacances est présent depuis 2002 dans le Cantal et géré depuis 2008 par Cantal Tourisme. Les propriétaires viennent de créer l'association Clévacances Cantal. L'Assemblée Générale constitutive s'est déroulée, en présence de

### LES LABELS GÉNÉRALISTES :

• **Gîtes de France Cantal**  
34 Avenue des Pupilles  
B.P. 631  
15006 AURILLAC CEDEX  
04 71 48 64 20  
[reservation@gites-de-france-cantal.fr](mailto:reservation@gites-de-france-cantal.fr)

• **Rando'Accueil**  
7C, rue Pierre Texier  
35760 MONTGERMONT  
06.59.24.48.72  
[valerie.guilhen@rando-accueil.com](mailto:valerie.guilhen@rando-accueil.com)

• **Fleur de Soleil**  
Présidente : Christiane Mouret  
Chemin de Massigoux  
15000 AURILLAC  
04 71 48 70 25  
[massigoux@orange.fr](mailto:massigoux@orange.fr)

• **Clévacances Cantal**  
CANTAL TOURISME  
36, Rue de Sistrières  
15000 AURILLAC  
04 71 63 85 04  
[15@clevacances.com](mailto:15@clevacances.com)



Marie-Lyse ZIELINSKI, Présidente de Clévacances France le 2 décembre 2011 à la Grange du Devevou à St Jacques des Blats. Clévacances Cantal, désormais présidée par José CAUMON, doit relever un vrai challenge : devenir à terme autonome et indépendante.

### LES LABELS THÉMATIQUES :

• **Accueil Paysan**  
Erwan Le Capitaine  
53 rue de la Pardige - 43100 Brioude  
04 71 74 97 81  
[auvergne@accueil-paysan.com](mailto:auvergne@accueil-paysan.com)

• **Bienvenue à la Ferme**  
26, rue du 139<sup>e</sup> R.I.  
15000 AURILLAC  
04 71 45 55 15  
[tourisme@cantal.chambagri.fr](mailto:tourisme@cantal.chambagri.fr)

• **Tourisme et Handicap**  
CANTAL TOURISME  
36, Rue de Sistrières  
15000 AURILLAC  
04 71 63 85 02  
[ecompigne@cantaldeveloppement.fr](mailto:ecompigne@cantaldeveloppement.fr)

### LA FRÉQUENTATION DES MEUBLÉS DE TOURISME EN AUVERGNE

- **Forte saisonnalité :** 80 % des nuitées entre avril et septembre.
- **Taux d'occupation moyen :** 9 semaines mais 7 semaines pour les meublés non labellisés.
- **Les hébergements de gamme supérieure** louent en moyenne 2 semaines de plus.

#### Le profil des clients :

- 35/49 ans, employés, cadres, professions intermédiaires. Les ¾ sont fidèles à la destination Auvergne
- 1 séjour sur 2 avec enfants.
- La qualité de l'hébergement et de l'environnement sont les premiers critères de choix.

CANTAL, LE DÉPARTEMENT QUI ACCOMPAGNE L'ÉCONOMIE

# L'économie cantalienne... elle a tout d'une grande

*La promotion économique assurée par le Conseil Général, le sera notamment désormais via Cantal Tourisme Accueil. Au 1<sup>er</sup> janvier 2012, Cantal Expansion a cessé ses activités. Cinq résultats concrets suite à l'action menée.*

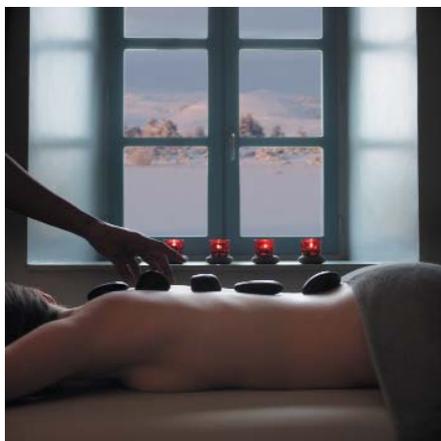
## SERGE VIEIRA SUIT SON ÉTOILE À CHAUDES-AIGUES

Grâce à l'aide du Conseil Général, Marie-Aude et Serge Vieira découvrent en 2005 le château du Couffour, sur les hauteurs de Chaudes-Aigues et décident de tenter l'aventure, malgré des **sollicitations venues du monde entier**. En 2011, deux ans après son ouverture, le restaurant de Serge Vieira (une étoile au Michelin) emploie **17 salariés** pour quelques 10 000 couverts servis.

## LA PLUS GRANDE CENTRALE PHOTOVOLTAÏQUE D'Auvergne À JUSSAC

Un appel d'offres pour la construction de deux centrales photovoltaïques de 10 MW en Auvergne est lancé en 2009. **Le Département mandate un expert foncier** pour étudier les terrains les plus favorables. Solairedirect, un des leaders de la production d'énergie photovoltaïque, décide d'investir 40 millions d'euros à Jussac.

Le 2 décembre dernier, le parc photovoltaïque est inauguré sur une superficie de 26 hectares pour une production annuelle de 12 mégawatts (cf page 9 de ce numéro)



Écolodge du Lac du Pêcher

## TRACER LA ROUTE DU TOURISME HAUT DE GAMME

Originaire des Alpes, Laurence Costa et Daniel Siegel tombent sous le charme du lac du Pêcher à Chavagnac, en 2007. Ils décident d'y lancer un projet d'hébergement touristique, domaine qu'ils connaissent bien. **Le Conseil Général se mobilise** pour monter un dossier de financement (**500 000 euros** d'investissement). L'écolodge du lac du Pêcher ouvre ses portes en 2010 et devient vite une référence incontournable !

## LE CANTAL À L'HEURE DES TÉLÉACTIVITÉS

Initiateur du programme CyberCantal en 2001, l'accueil d'entreprises a contribué au développement de la filière des téléservices. Ram Gamex, 1515.fr et Percall XV ont été installés par l'agence départementale qui a développé avec les partenaires de l'emploi et de la formation une véritable **ingénierie de projet** permettant la création et le développement d'autres plateaux techniques régionaux sur Aurillac : CPAM, MSA.

## LA MAAC DYNAMISE L'AGROALIMENTAIRE CANTALIEN

A l'initiative du Conseil Général, la **Mission AgroAlimentaire Cantal (MAAC)** a mené des actions de promotion et de valorisation de grande ampleur. L'année dernière par exemple, 15 PME cantaliennes ont fait découvrir leurs produits à quelques **7 millions de clients** d'Autogrill France. 25 produits identitaires étaient proposés dans les 280 points de vente du réseau de cette enseigne internationale.



Jussac, Cantal



Le Cantal chez Autogrill

## VOLCANTAL

### 980 DEGRÉS À L'OMBRE À CHALINARGUES

**Astrid DACQUIN est émailleur sur lave à Chalinargues. Après une rencontre avec la Communauté de Communes du Pays de Murat, elle aménage en février 2011 son atelier et sa boutique dans un bâtiment appartenant à la commune, ravie d'accueillir de nouveaux habitants.**

La pierre de lave de Volvic ou du Mont Dore est transformée et émaillée à 980° pour devenir plaques de maison, de rue, tables d'orientation, dessous de plat, bougeoirs, miroirs, jeux d'échec, bijoux, plaques funéraires, commémoratives, cadrans solaires, horloges murales, tables de jardin et de salon, plans de travail de cuisine et salle de bains... Des ateliers en lave émaillée, poterie, dessin, peinture, photographie sont aussi proposés.

Astrid crée des objets avec la marque Cantal Auvergne : "Cela colle bien avec la pierre de lave et nous avons été tellement bien accueillis que nous avons envie de promouvoir le Cantal !".



### INFOS PLUS

SARL Volcantal

04 71 23 26 02 - 06 88 64 01 04 -  
www.volcantal.eu

(boutique ouverte toute  
l'année 7j/7j

de 10h00 à 12h00  
et de 14h00 à 19h00)

## BEAU COUP DE FILET POUR LE TENNIS CANTALIEN : ROMAIN DAUZET, CHAMPION D'Auvergne DE TENNIS AMATEUR SENIOR !

Licencié au Tennis Club Aurillacois depuis l'âge de 6 ans, **Romain DAUZET** vient de décrocher à 25 ans le titre de **champion d'Auvergne** de tennis amateur senior, une première dans le Cantal. Il est aujourd'hui classé moins 2/6 par la Fédération Française de Tennis, ce qui en fait, pour les connaisseurs, le premier joueur négatif originaire du Cantal.

Titre décroché en juin à Clermont-Fd, il a défendu en août les couleurs du Cantal aux championnats de France à **Roland Garros** où il perdra en 3 sets contre un adversaire classé moins 15.

Champion d'Auvergne de poussin à senior, Romain DAUZET souhaite maintenir l'équipe du TCA en national 3.

Admiratif de FEDERER, il donne ponctuellement des cours de mini-tennis où il transmet aux plus jeunes la passion de la petite balle jaune.



## DIABÈTE DES JEUNES : ROMPRE L'ISOLEMENT ET INFORMER

Les familles concernées ont un interlocuteur : l'association P.EN.D.A (Parents d'Enfants Diabétiques d'Auvergne), affiliée à l'association nationale d'Aide aux Jeunes Diabétiques, qui constitue le club régional des familles.

P.EN.D.A anime régionalement la campagne nationale au grand public afin d'informer des signes permettant d'identifier rapidement une découverte de diabète insulino-dépendant. Son but est de réduire les diagnostics tardifs et d'éviter des complications graves. Il faut consulter dès les premiers signes, y compris chez l'adolescent !

### CONTACT

diabete-france.net/blogs/cdf63  
ou 04 73 83 18 08



## ils ont dit



Marie-Laure C.,  
maman de  
Malaurie

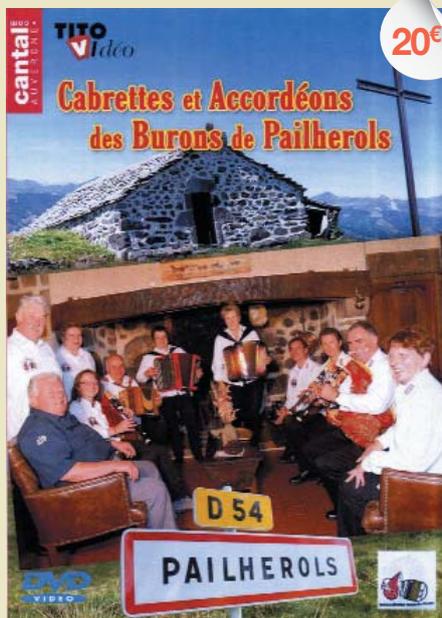
“ Cela a permis de dédramatiser notre situation et à Malaurie d'apprendre à vivre comme une autre, malgré la maladie.

“ Pen.d.a. organise plusieurs journées de rencontres par an. Ce sont des moments d'informations au plan médical, d'échange et de partage d'expérience, ainsi qu'un temps de détente. On y trouve à la fois du réconfort et des réponses à nos questionnements.”

## UN 1ER DVD POUR LE GROUPE CABRETTES ET ACCORDÉONS DES BURONS DE PAILHEROLS

Ca y est ! Il est dans les bacs ! Le 1er DVD du groupe Cabrettes et accordéons des burons de Pailherols. Une belle aventure musicale pour ces **10 musiciens et chanteurs cantaliens** réunis autour d'une même passion depuis 2008.

Le répertoire, bourrées, valse, marches, est fidèle aux versions originales : "Nous préservons et transmettons un patrimoine – commente Marcel Clermont fondateur du groupe – *auxquels beaucoup de jeunes sont sensibles*". Preuve en est l'initiative d'Isabelle Noygues l'une des cabretaires du groupe, qui, institutrice à St-Mamet a fait intervenir auprès de ses élèves le célèbre Pierrot Capel.



DVD de 1h30

### INFOS PLUS

[www.cabrette-accordeon.com](http://www.cabrette-accordeon.com)  
06.80.13.83.48

## UN PREMIÈR DVD PEL GROPE « CABRETAS E ACORDEONS DELS MASUCS DA PAILHERÒLS »

Aquò's i ! Es sortit ! Lo primièr DVD del grope Cabretas e acordeons dels masucs da Pailheròls. Una polida aventura musicala per aquels 10 musicians e cantaires del Cantal que se son trobats al torn d'una passion comuna dempuèi 2008.

Lo repertòri, borreias, valsas, marchas, se vòl fidèli a las versions originalas : « Mantenèm e transmetèm un patrimòni – comenta Marcel Clermont fondatur del grop – qu'interessa bravament los joves ». Pròva n'es l'iniciativa de l'Isabèla NOYGUES, una de las cabretairas del grope, regenta a Sant-Mamet, que faguèt intervenir lo Pierron CAPÈL al prèp dels escolans seus.



## KEVIN PUECH : L'HOMME DE RIO UN CANTALIEN JOUE LA COUPE DU MONDE DE FOOTBALL !

«J'avais des frissons en écoutant la Marseillaise dans ce stade à Rio de Janeiro ! » Il y avait de quoi, pour ce jeune joueur de 23 ans, licencié au club d'Ytrac Foot, en participant à la Coupe du Monde Militaire de Football au Brésil en juillet dernier.

Gendarme adjoint volontaire à Aurillac depuis 4 ans, Kevin, remarqué par le Centre National des Sports de la Défense, rejoint l'équipe de France de football de la Gendarmerie. Après plusieurs stages à Salon de Provence et au mythique centre d'entraînement de Fontainebleau où il croise BOGHOSSIAN, l'entraîneur adjoint des Bleus, il intègre l'équipe de France militaire regroupant les meilleurs joueurs des Armées de l'Air, de la Marine, de Terre et de la Gendarmerie. Avec 134 autres athlètes militaires, Kevin s'envole pour Rio, où son équipe

rencontre l'Equateur, le Kenya et l'Egypte, championne en titre. Pas de coupe au retour mais une intense émotion et des rencontres sportives inoubliables.



Kévin aux côtés d'Alain Boghossian, entraîneur adjoint des Bleus.

## ils ont dit



Christian OUVRIER  
Co-Président de Ytrac Foot

“Je suis très fier du parcours de Kevin, cela prouve qu'un club au niveau du District peut, grâce aux qualités de ses éducateurs et de ses structures amener des jeunes à un très bon niveau.”

## LA MANGOUNE REÇOIT LE PRIX NATIONAL DE L'ESPOIR DES RÉSEAUX DE FRANCHISE ET DE PARTENARIAT

La cuisine de François et son cantou, la chambre de Marie et son lit à alcôves, l'étable ou le buron de Jeantou, la Mangoune, chaîne de brasseries née dans le Cantal, redécouvre à travers la restauration à thème les **valeurs d'authenticité et de générosité du terroir auvergnat**. C'est ce **concept original** qui a été récompensé par le prix 2011 de l'Espoir des Réseaux de Franchise et de Partenariat remis par l'IREF, la Fédération des réseaux européens de Partenariat et de Franchise.

Un bel encouragement pour cette franchise nationale lancée en 2005 à St-Flour qui, après St-Etienne dans la Loire, Riom, Poitiers, Digoin (71), ouvrira de nouveaux établissements en 2012 à Clermont-Ferrand, Nantes, Montluçon, Paris (Montreuil), et sans doute à Bourges et Brive.

« A chaque ouverture - confie Jean-François Roche, fondateur de la Mangoune - ce sont les entreprises agroalimentaires partenaires qui gagnent en distribuant leurs produits auprès de nos franchisés, générant de la valeur ajoutée pour l'économie cantalienne et auvergnate. **Le Cantal s'approprie un peu plus d'espace hors de nos frontières**. Les franchisés sont les meilleurs ambassadeurs de notre Cantal ! J'ai été l'un des premiers à utiliser la marque Cantal Auvergne : elle doit être le plus possible diffusée par, entre autres, les entreprises : **chacun d'entre nous a la responsabilité de construire l'image de notre département**. »

[www.lamangoune.fr](http://www.lamangoune.fr)



Remise du prix 2011 de l'Espoir des Réseaux de Franchise et de Partenariat.

## RENCONTRE AVEC LE CONSUL DU MAROC

Vincent Descoeur a reçu le 17 décembre à l'Hôtel du département M. Abellah Bidoud, consul général du royaume du Maroc à Toulouse, venu dans le Cantal à la rencontre de la communauté marocaine, estimée à environ 800 personnes. Cet échange instructif a permis d'évoquer les problèmes

spécifiques que peuvent rencontrer les ressortissants marocains et leurs familles vivant dans le département, issus pour la plupart de la même région marocaine et les moyens de renforcer les relations entre le Cantal et le Maroc, sur les plans économiques ou culturels.



## VÉLO-CITÉ 15 : "L'ESPRIT ROUE LIBRE"

Vélo-cité 15 est une jeune association, forte d'une centaine d'adhérents, qui s'est donnée pour objectif de **défendre la cause du vélo en ville**. Elle a déjà participé au "plan vélo" d'Aurillac et organise chaque printemps la fête du vélo.

Depuis quelques mois, l'association dispose d'un atelier (10, rue Cofinhal à Aurillac), ouvert le premier samedi du mois de 14h à 18h. C'est un **lieu de recyclage et de revalorisation des vélos**, où l'on peut aussi **apprendre à entretenir sa bicyclette** ou bien encore **partager ses connaissances mécaniques** avec les autres. L'usage de l'atelier est réservé aux adhérents mais les visiteurs désireux d'en savoir plus sont les bienvenus.

En outre, l'association a également créé un **diaporama** sur la **sécurité routière** en vélo et la façon de se comporter en ville. Elle le met gracieusement à disposition de qui en fera la demande.

## ils ont dit



Laurent LARRAILLET, Président de Vélo-cité 15

« La création de Vélo-cité 15 est venue combler un manque. Adhérente à la Fédération des usagers de la Bicyclette qui regroupe environ 180 associations, Vélo-cité 15 veut être un interlocuteur des pouvoirs publics pour promouvoir l'utilisation préférentielle de la bicyclette en milieu urbain, en gardant l'état d'esprit convivial, respectueux de l'homme et de son environnement qui la caractérise. »



Atelier de Vélo-cité 15 à Aurillac.

## CONTACT

[velo-cite15@laposte.net](mailto:velo-cite15@laposte.net)

## Tribune

### QUAND LE GROUPE SOCIALISTE FAIT DE LA POLITIQUE POLITICIENNE

En choisissant d'organiser une conférence de presse, pour éviter la contradiction et plutôt que d'engager le débat en séance publique, vraisemblablement par méconnaissance des dossiers, le groupe d'opposition socialiste a montré combien son attitude était partisane. Au lendemain de ces déclarations, assorties d'appréciations erronées et de chiffres inexacts sur les dépenses engagées par le Conseil Général pour valoriser les initiatives de son nouveau Plan d'Action, comment ne pas s'étonner que ce même groupe passe sous silence les dépenses de communication de la région Auvergne

concernant les projets de tracés de la ligne LGV estimées à 100 000 euros ! Les quatre conseillers généraux socialistes, volontiers donneurs de leçons en matière de gestion des deniers publics, montrent qu'ils sont plus prompts à dénoncer au Conseil Général ce qu'ils acceptent sans sourciller de leurs amis de la Région qui engagent dans le domaine de la communication des dépenses sans commune mesure avec celles du Conseil Général. Voilà qui relève assurément d'un double langage.

Ajoutons que les opérations de communication que nous avons menées pour

porter à la connaissance des Cantaliens les nouveautés de notre Plan d'Action portent déjà leurs fruits, comme en témoigne par exemple la forte progression des chiffres de fréquentation de nos lignes de transport depuis la mise en place de la tarification unique. Au-delà, la politique de communication du Conseil Général reste exemplaire en terme de coûts au regard des retombées qu'elle génère pour notre département dont l'image, de l'avis de tous, change très positivement.

*Le Groupe de la Majorité Départementale*

### BUDGET : NOUS DEVONS DONNER LA PRIORITÉ AUX DÉPENSES D'INVESTISSEMENT

Le Département du Cantal a une population vieillissante et qui diminue tous les ans, avec un potentiel fiscal particulièrement faible. Il est normal que chaque année la mise au point du budget soit un exercice difficile pour l'exécutif.

Il ne convient donc pas de critiquer par principe cet exercice mais d'opérer des constatations et de proposer des orientations d'avenir.

Voici encore 10 ans, la politique du Conseil Général avait été de diminuer légèrement la pression fiscale, de se recentrer sur les compétences obligatoires et de favoriser l'investissement. Depuis 10 ans, il fut décidé par l'exécutif d'augmenter très fortement le poids de l'impôt local, choix découlant en partie du transfert de charges de l'Etat non compensées et aussi de la volonté d'intervenir plus lourdement dans de nombreux domaines de compétences facultatives du Conseil Général.

Nombre de départements sont confrontés à cette situation et voient, comme le Conseil Général du Cantal, une solution dans le développement de la péréquation horizontale, c'est-à-dire des prélèvements opérés sur les départements considérés comme les plus riches au profit des départements fléchés comme les plus pauvres. Ce fut le cas de manière significative en 2011 en utilisant les prélèvements sur les droits de mutation sur les ventes immobilières. Bien sûr, il faut aller plus loin dans cette voie indispensable pour lutter contre les injustices et déséquilibres entre les territoires.

Mais chaque année, la loi de finances votée par le Parlement peut modifier la règle sachant que les territoires riches n'ont guère envie de faire de cadeaux aux autres.

Il serait donc aléatoire et peu responsable de spéculer aujourd'hui et dans les années futures sur

cette seule solution qui ne dépend que des autres.

Pour nous, la priorité c'est de privilégier les compétences obligatoires, dont le secteur social, et en tous cas l'investissement moteur de l'économie locale. Car si nos entreprises ont moins de chantiers, de commandes, c'est l'emploi qui est frappé et donc la démographie, la vie du Département. En période de crise, cela oblige à des choix volontaristes : une grande rigueur sur les budgets de fonctionnement et notamment sur la distribution des subventions.

C'est dans cette optique que nous continuerons à pratiquer une opposition constructive.

*Le Groupe GRD :  
Michel CABANES,  
Daniel CHEVALEYRE,  
Jacques MARKARIAN*

### LES RENDEZ-VOUS DE 2012

Cette tribune libre nous est demandée pour le 12 décembre 2011 alors que la parution du présent magazine n'interviendra pas avant la mi-janvier. Ce délai beaucoup trop long à notre avis ne permettra donc pas aux groupes politiques de commenter le budget du Conseil Général, soumis au vote de l'assemblée départementale les 21 et 22 décembre 2011. Nous le regrettons.

L'année 2012 est un rendez-vous électoral majeur avec les présidentielles en mai et les législatives en juin. Le mandat de Nicolas Sarkozy qui s'achève n'aura été profitable ni à la France, ni au Cantal : énormes cadeaux fiscaux aux plus riches, collectivités locales étranglées, services publics

démantelés, territoires ruraux délaissés... Tous ces reculs et bien d'autres ont été soutenus sans faille à l'Assemblée Nationale par les députés cantaliens, tous deux UMP, le parti du Président de la République.

Malgré cet héritage calamiteux, malgré aussi le contexte international et financier très difficile, il est possible d'arrêter de dresser les Français les uns contre les autres, de tracer les perspectives permettant aux jeunes générations d'espérer mieux vivre que leurs parents, d'organiser la justice sociale et de protéger les plus démunis, hommes et territoires.

Ceci passe par un changement de Président de la République et une nouvelle majorité

parlementaire forte et vigilante, capables d'engager le changement sans décevoir et dans la durée.

En cette période de vœux, c'est celui que nous formulons pour notre pays et notre département, en souhaitant qu'il soit partagé par le plus grand nombre d'entre vous.

En attendant ce changement indispensable, nous adressons à chaque Cantalienne et chaque Cantalien, tous nos vœux de santé, de bonheur et d'épanouissement personnel et professionnel.

*Le Groupe Socialiste du Conseil Général :  
Florence MARTY - Alain CALMETTE  
Charly DELAMAIDE - Gérard SALAT*

# à ne pas rater dans le Cantal

Janvier  
2012

■ 20 janvier  
Patrick Fiori  
Aurillac - *Le Prisme*  
04 71 46 86 58

■ 21 janvier  
Pierre Richard dans *Franchise Postale*  
Aurillac - *Le Prisme*  
04 71 46 86 58

■ 21 et 22 janvier  
Bol d'or -24 heures de boules lyonnaise  
Amicale Bouliste Riomaise  
Riom-ès-Montagnes  
06 81 44 41 75

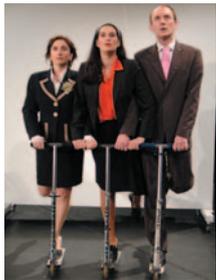
■ 22 janvier  
Trail « Cantal 20kms au Nord de Figeac »  
St Etienne de Mours  
15<sup>ème</sup> Parallèle Sport Organisation  
04 71 49 01 92

Concert duo Alain Bruel / Dominique Chambre  
Saint-Flour - *La Passerelle*  
04 71 60 75 00

Café Danse « Métis 2 »  
Cie Calabash  
Wayne Barbaste  
Théâtre Aurillac  
04 71 45 46 04

■ 22 au 29 janvier  
Rencontres chorégraphiques départementales  
Théâtre Aurillac  
04 71 43 42 90

■ Du 27 janvier au 4 février  
La Médiathèque départementale au 34<sup>ème</sup> festival du court métrage de Clermont-Fd  
04 71 63 52 94



■ 27,28, 29 janvier  
Théâtre « Eloge de la motivation, de la performance et du dépassement de soi » Cie du Détour  
Thiézac  
04 71 47 89 03,  
Roannes St. Mary  
04 71 49 32 30,  
Rouzières  
04 71 46 77 08

■ 27 janvier  
Théâtre « M'envoler » Cie Voyageur debout  
Bois de Lempre - CC Sumène Artense  
04 71 78 72 55

■ 28 janvier  
Comédie Addictes  
Yolet - 06 14 70 72 64

« Construire un feu » Cie Hooly Gooly  
Charmensac  
CC du Cézaillier - 04 71 78 68 33

■ 29 janvier  
Concert Alexandre Nevsky  
Saint-Flour - *La Passerelle* - 04 71 60 75 00

Février  
2012

■ 2 février  
Café Danse Requiem Cie la Zampa  
Théâtre Aurillac  
04 71 45 46 04

■ 3 février  
Age tendre et tête de bois  
Aurillac - *Le Prisme*  
04 71 46 86 58

■ 4 février  
Théâtre Le Bonheur au travail  
Vic sur Cère - 04 71 47 55 69

Théâtre « Le Président, sa femme et moi »  
Aurillac - *Le Prisme* - 04 71 46 86 58

■ 8 février  
« La grande cuisine » Cie Hélice  
Théâtre St-Flour *La Passerelle*  
04 71 60 22 50  
(17 mars à Pradiers)

■ Du 10 février au 16 mars  
8<sup>ème</sup> Festival de lectures musicales  
« Par monts et par mots »  
Médiathèque départementale  
04 71 60 53 93

■ 10 février  
Café Danse Cygn etc et Pliages Cie Pedro Pauwel  
Théâtre Aurillac - 04 71 45 46 04

■ 11 février  
16<sup>ème</sup> Raid des Gabariers  
Course nature-trail Chalvignac  
04 71 68 01 74 - [etiennebarthe@aol.com](mailto:etiennebarthe@aol.com)



■ 17 et 18 février  
Théâtre « Presque célèbre » Thomas VDB  
Vebret - 04 71 78 72 55  
Vitrac - 04 71 49 32 30

■ 18 février  
« L'affable de la Fontaine » Cie Arrêt Public  
Séguir  
CC du Cézaillier - 04 71 78 68 33

■ Du 23 au 25 février  
36 heures - danse  
Aurillac  
Cantal Musique et Danse - 04 71 43 42 90

■ 24 et 25 février  
Concert Hibernarock « Mustang »  
Salers - 04 71 40 72 09  
Montsalvy - 04 71 49 69 28 ou 04 71 49 64 37

■ 24 février  
Concert Hibernarock « L'Initiale »  
St-Flour - *La Passerelle* - 04 71 60 75 00

■ 25 février  
Spectacle de clôture du mois de la Danse  
Riom-ès-Montagnes  
OT du Pays Gentiane - 04 71 78 07 37

■ 26 février  
Grand gala d'accordéon avec Sylvie Pullès  
Mauriac  
OT du Pays de Mauriac - 04 71 40 58 08

Concert Ombreta per ombreta  
Vic sur Cère - 04 71 60 98 96

■ Du 26 au 28 février  
Café Danse Le Roi Penché et Blue Lady  
CCN Roubaix Carolyn Carlson  
Théâtre Aurillac - 04 71 45 46 04

Mars  
2012

■ 1<sup>er</sup> et 2 mars  
Concert Hibernarock  
Daniel Darc et  
Richard Gotainer  
Théâtre Aurillac  
04 71 45 46 04

■ 2 mars  
Musique « Se réinventer l'Artense »  
CC Sumène Artense - 04 71 78 72 55

■ 3 mars  
Les Cracbooms concert  
St-Constant  
CC du Pays de Mours 04 71 46 77 08

■ 4 mars  
L'Aubrac Trail Hivernal  
du Grand Parcours  
« 4<sup>ème</sup> édition »  
Saint-Urcize  
OT Caldaguès-Aubrac  
Chaudes-Aigues -  
Saint-Urcize  
04 71 23 52 75

Festival Voyage  
d'Hiver Quatuor  
Concordia - St-Flour -  
*La Passerelle*  
04 71 60 75 00

■ 8 mars  
Café Danse Ashbury St.  
CCN Nantes  
Théâtre Aurillac - 04 71 45 46 04

■ 9 mars  
Concert musique de chambre  
Vic sur Cère - 04 71 47 89 03  
Challenge Glisse and Fromages  
AOP d'Auvergne  
Pailherols - 04 71 47 56 67

■ 10 mars  
Concert Danse jazz Cie Calabash -  
Wayne Barbaste  
04 71 43 42 90

■ 11 mars  
« Fête de la Mangona »  
Laroquebrou  
06 79 48 92 46

Les Etoiles du Cirque  
de Pékin  
Aurillac - *Le Prisme*  
04 71 46 86 58

■ 15 mars  
Vocapeople  
Aurillac  
*le Prisme*  
04 71 46 86 58

■ 18 mars  
Poésie en musique  
Saint-Poncy - CC du Pays de Massiac  
04 71 23 07 11

■ 25 mars  
Concert Ombreta per ombreta  
St-Flour - *la Passerelle* 04 71 60 75 00  
Théâtre « La nuit sera chaude »  
Aurillac - *le Prisme* - 04 71 46 86 58

■ Du 29 mars au 1<sup>er</sup> avril  
Semaine de la Danse



**cantal**  
AUVERGNE

ENTRÉE LIBRE ET GRATUITE  
PAR MONTS & PAR MOTS  
10 FÉVRIER - 10 MARS 2012  
THÈME : VOYAGES

8<sup>ème</sup> FESTIVAL départemental de **LECTURES** musicales

Aurillac (Athlun Hôtel du Département et Maison d'Arret) - Argenson-sur-Cère - Champs-sur-Yvertoine - Chaudes-Aigues - Chaussonnac - Lanobre - Marcenat - Massiac - Mours - Murat - Nouzelles - Pierrefort - Rom-es-Montagnes - Saint-Cernin - Saint-Flour - Saint-Mamet-la-Salvetat - Saint-Martin-Valemerou - Saint-Paul-des-Landes - Valjeypis

**cantal**  
LE DÉPARTEMENT

www.culture.cantal.fr

Informations générales : Cantal Musique & Danse  
04 71 43 42 70 / www.hibernarock.fr

VITRAC / SAIGNES / SAINT-CONSTANT  
SALERS / SAINT-FLOUR / MONTSALVY  
MASSIAC / YTRAC / AURILLAC / MURAT

# HIBERNAROCK

Le Rock (en) Français  
Du 17 Février au 10 Mars

**DANIEL DARC** **L RICHARD GOTAINER**  
**MUSTANG RENAUD MONFOURNY THOMAS VDB**  
**BASTIEN LALLEMANT ARNAUD CATHRINE ARLT**  
**LISA PORTELLI CRACBOOMS LA BOITE A OOTI**  
**FAZENDA GRANCIUDAD MICROPHONE PROJECTIVERS**  
**POX VOX NADEGE PRUGNARD & GERAUD BASTAR...**

**cantal**  
LE DÉPARTEMENT

Voyage d'Hiver

Musica Formosa présente  
du 16 décembre 2011 au 11 mars 2012  
16<sup>ème</sup> Festival de Musique Classique du Cantal

LUO CHIN LE BOT / CLAUDE GOSSE DE GORE (Aurillac)  
ROGER MURARO ET SES ÉLÈVES // OPUS 62 (Aurillac)  
FRANÇOIS SALQUE / VINCENT PEIRANI (Saint-Paul des Landes)  
QUATUOR CONCORDIA (Saint-Flour)  
VICENTE PRADAL // BAPTISTE TROIGNON (Aurillac)

Renseignements et réservations : 04 71 45 46 04  
www.musicaformosa.com

**cantal**  
LE DÉPARTEMENT

**cantal**  
AUVERGNE

**PASS CANTAL**  
La réduc qui fait la diff !

**cantal**  
LE DÉPARTEMENT

Avant de prendre la route,  
ayez le réflexe !

**www.inforoute.cantal.fr**  
ou au **0 820 26 15 15\***

\* Prix de l'appel : 0,09 € / min.

Chaque jour à vos côtés **cantal**  
LE DÉPARTEMENT